

**DP 01/ DP 01S**  
DECT Phone

Notice de l'utilisateur

**Punkt.**

## Remarques

- 1 Si vous avez acheté le **kit Punkt. DP 01S (« Unité Supplémentaire »)** pour faire et recevoir des coups de téléphone avec votre combiné **DP 01S**, vous devez tout d'abord l'enregistrer dans votre **Base DP 01 (« Unité principale »)** ou dans la base d'un autre modèle DECT. Dans ce cas, veuillez consulter le chapitre « Multi-combiné » de cette Notice de l'Utilisateur pour connaître la procédure d'enregistrement.
- 2 Si votre **Base DP 01** est reliée au **réseau de téléphone Français**, pour pouvoir utiliser l'option « Flash » pendant une conversation, vous avez besoin tout d'abord de régler le paramètre « Flash time » sur « 270 ms ». Dans ce cas, veuillez consulter le chapitre « Paramètres de base » de cette Notice de l'Utilisateur.
- 3 Le téléphone DP 01 est conçu pour fonctionner sur des lignes téléphoniques analogiques, mais vous pouvez également vous connecter à un port PSTN (analogique) d'une ligne ISDN (numérique).

Visitez <http://www.punktgroup.com> pour télécharger la dernière version disponible de cette Notice de l'Utilisateur.

La version actuelle de la Notice de l'Utilisateur est : Ver. 1.01 (24 Nov. 2011).

## Journal des Modifications

<u>Version et date de la Notice de l'Utilisateur</u>	<u>Chapitres modifiés</u>
Ver. 1.01 (24 Nov. 2011).	Deuxième version (version actualisée pour le marché USA)

# Sommaire

Contenu du coffret cadeau	4
Spécifications techniques	5
Instructions pour la santé et la sécurité	6
Entretien du produit	7
Elimination du produit et des piles	8
Installation	9
Icônes de l'écran et touches de fonction	10
Utilisation de base du téléphone (paramètres initiaux)	11
Options des appels entrants	13
Répertoire	14
Liste des appels	15
Répondeur	16
Paramètres du combiné	19
Paramètres de base	20
Configuration Multi-Combiné	21
Appels internes : appels internes directs et transfert d'appel externe	23
Configuration par défaut faite en usine	24
QFP (Questions Fréquemment Posées)	25
Déclaration de conformité CE	26
Renseignements Techniques	27
FCC Compliance Information	29

# Contenu du coffret cadeau

Vérifiez si tous les éléments ci-dessous sont contenus dans le coffret cadeau de votre Punkt. **DP 01 (Unité principale)** / **DP 01S (Unité supplémentaire)**.

- 1 Unité de base Punkt. (\*) avec connecteurs externes pour les fiches « Alimentation » et « Ligne ».
- 2 Unité du combiné Punkt. (identique pour les deux modèles DP 01 et DP 01S).
- 3 Adaptateur d'alimentation avec câble d'alimentation (\*\*) qu'il faut brancher à l'unité de base.
- 4 Câble de la ligne de téléphone (\*\*), à brancher seulement au DP 01 (Unité principale).
- 5 2 piles rechargeables « AAA » Ni-MH (1,2V - 700 mAh) pour l'unité du combiné.
- 6 Feuille d'informations techniques, de sécurité et de conformité (« Normes réglementaires pour les USA »)
- 7 Guide rapide
- 8 Normes réglementaires pour les Pays UE
- 9 Garantie internationale

(\*) Pour le **modèle DP 01 (Unité principale)**, l'unité de base comprend à la fois la base DECT et le chargeur de piles. Pour le modèle **DP 01S (Unité supplémentaire)**, l'unité de base comprend uniquement le chargeur de piles. Dans le dernier cas, pour faire et recevoir des coups de téléphone avec votre combiné, vous devez tout d'abord l'enregistrer dans une autre base DECT, par exemple dans la base de votre DP 01 Punkt. (Unité principale). La procédure d'enregistrement pour un combiné Punkt. (valable pour les deux téléphones DP 01 et DP 01S) est expliquée dans un autre chapitre de cette Notice de l'utilisateur.

(\*\*) Pour certains Pays, il est possible qu'un adaptateur d'alimentation spécifique et/ou un adaptateur de ligne de téléphone spécifique soient fournis à l'intérieur du coffret cadeau. Veuillez le vérifier avec votre revendeur.

# Spécifications techniques

Type de technologie :	Norme DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications) avec profil GAP (Profil d'Accès Générique)
Canaux RF :	10 canaux
Gamme de fréquences utilisée :	pour la version EUROPEENNE : 1.881 GHz – 1.897 pour la version USA : 1921.636 MHz - 1928.448 MHz
Espacement des canaux :	1.728 MHz
Encodage :	ADPCM/32 Kbit par seconde
Type de modulation :	GFSK
Puissance RF transmise maximum :	250 mW (24 dBm)
Plage de fonctionnement :	40 m max à l'intérieur, 200 m max. à l'extérieur. La portée de transmission peut varier en fonction de la position de la base, des matériaux de construction utilisés dans la zone, de la pollution électromagnétique, des interférences avec d'autres dispositifs radio, etc. Les niveaux de performance DECT sont donnés seulement comme point de repère, et ne sont pas garantis.
Alimentation du combiné :	2 piles rechargeables « AAA » Ni-MH (1.2V - 700 mAh).
Durée de la charge des piles (autonomie) :	jusqu'à 100 heures en mode de veille, et jusqu'à 10 heures en mode de conversation.
Temps requis pour le premier chargement :	16 heures
Temps requis pour les cycles de chargement suivants :	8 heures
Dimensions et poids de la base :	(155 mm x 48 mm x 50 mm) x 175 gr. (y compris le connecteur).
Dimensions et poids du combiné :	(155 mm x 48 mm x 20 mm) x 125 gr. (sans les piles).
Afficheur :	1.6" à l'horizontale, 128 x 64 points, MIL, rétro-éclairé avec caractères noirs sur fond blanc.
Combinés connectables à une seule <b>unité de base DP 01</b> :	6
Bases connectables à un seul combiné Punkt. :	4
Type de numérotation :	DTMF (multifréquence en code 2) (« numérotation au clavier », configuration par défaut), ou Pulse Mode (Mode par impulsions) (« numérotation décimale »).
Capacité du répertoire :	100 contacts, avec 3 numéros pour chaque entrée.
Langues supportées :	Anglais, Anglais (USA), Allemand, Italien, Français, Espagnol, Suédois, Norvégien, Danois, Finlandais, Hollandais.

**Remarque : L'Anglais (USA) est utilisé pour afficher l'heure et la date en format américain (MM/JJ/AAAA et 12 heures AM/PM).**

Répondeur visuel (TAM) avec enregistrement des messages rangés par date et par heure.

Capacité totale de mémoire pour les messages enregistrés : 15 minutes (max. 1 minute pour chaque message).

**Remarque : le service de répondeur TAM est accessible avec un combiné DP 01S seulement s'il est couplé avec une unité de base DP 01 (les données du répondeur sont mémorisées uniquement dans l'unité de base DP 01).**

Température de fonctionnement nominale :	(de 15° à 35° C)
Température de fonctionnement extrême :	(de 0° à 40° C)
Humidité relative :	de 5% à 75%

**Remarque : Le temps de recharge et le temps de vie des piles dépendent de l'utilisation que l'utilisateur fait de son téléphone. Si l'on n'utilise pas les piles de façon adéquate, les valeurs réelles pour les deux paramètres peuvent différer des données citées ci-dessus.**

# Instructions pour la santé et la sécurité

- Utilisez uniquement l'alimentateur réseau et le fil de téléphone qui sont fournis.
- Aussi bien le fil d'alimentation que le fil du téléphone doivent être branchés tout le temps.
- Il n'est pas possible de faire ni de recevoir des coups de téléphone si l'alimentateur est débranché du réseau électrique.
- Nous vous recommandons de placer l'unité de base toujours dans un endroit que les petits enfants ne peuvent pas atteindre, et à proximité d'une prise de courant murale.
- Quand vous insérez les piles dans le combiné, vérifiez si la polarité est correcte (+/-), comme indiquée par le diagramme dans le compartiment des piles. Tenez toujours les piles hors d'atteinte des enfants.
- **La première fois, chargez les piles au moins 16 heures avant l'emploi. Par la suite, il suffira de 8 heures pour recharger complètement les piles. Nous vous recommandons de ne pas utiliser le téléphone pour faire ou recevoir des coups de téléphone pendant le premier chargement des piles.**
- Utilisez seulement des piles rechargeables recommandées (dimension : AAA (R03); Ni-MH; 1.2V, 700 mAh), c'est-à-dire, n'utilisez jamais un type de piles différent, et n'utilisez jamais des piles non rechargeables (piles traditionnelles), car cela pourrait provoquer de graves dangers pour la santé et des lésions personnelles. N'essayez pas d'ouvrir les piles ou de les endommager. Ne jetez pas les piles au feu : elles pourraient exploser. Veuillez lire le chapitre : « Elimination du produit et des piles » pour plus de détails.
- Quand vous n'utilisez pas le combiné, mettez-le sur la base, pour maintenir les piles sous charge. Quand le niveau des piles est bas, le combiné émet une tonalité d'avertissement. Mettez le combiné sur la base pour recharger les piles.
- Si vous n'utilisez pas le téléphone pendant une période prolongée (par exemple, un mois), il est recommandé d'enlever les piles de l'unité. Tenez toujours les piles hors d'atteinte des enfants !
- L'afficheur est protégé par une pellicule en plastique. Enlevez la pellicule de protection !
- Le téléphone peut affecter le fonctionnement de certains dispositifs médicaux. Veuillez tenir compte des conditions techniques de votre milieu particulier, par exemple le cabinet médical d'un docteur.
- Ne tenez pas la partie arrière du combiné contre votre oreille quand il est en train de sonner, car cela entraîne pour votre ouïe un risque de lésions graves et permanentes. Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable en cas d'appareils acoustiques.
- N'installez pas le téléphone dans une salle de bain, une salle de douche, ou des endroits où le niveau d'humidité est très élevé. Le combiné et la base ne sont pas imperméables aux éclaboussures.
- N'utilisez pas votre téléphone dans des endroits où il y a des dangers potentiels d'explosion, par exemple des magasins de peintures.
- La température de fonctionnement pour ce produit est entre 0°C et 35°C, tandis que la température de non fonctionnement est entre -20°C et +45°C



**AVERTISSEMENT : RISQUE D'EXPLOSION SI LES PILES SONT REMPLACÉES PAR UN TYPE DE PILES INCORRECT. ÉLIMINEZ LES PILES USEES SELON LES INSTRUCTIONS DONNÉES AU CHAPITRE : « ÉLIMINATION DU PRODUIT ET DES PILES » DE CETTE NOTICE.**

# Entretien du produit

## Nettoyage du produit

Passez un chiffon humide ou un chiffon antistatique sur la base et sur le combiné (n'utilisez pas de solvants). N'utilisez jamais de chiffons secs. Cela pourrait causer des décharges statiques.

## Contact avec des liquides

Si le combiné entre en contact avec des liquides :

- Eteignez le combiné et enlevez immédiatement les piles.
- Faites égoutter le liquide du combiné.
- Essuyez toutes les parties en les tapotant, puis mettez le combiné avec le compartiment des piles ouvert et le clavier tourné vers le bas dans un endroit sec et chaud, pendant au moins 72 heures (pas dans un four à micro-ondes, ni un four, etc.).
- Ne rallumez pas le combiné avant qu'il ne soit complètement sec.
- Quand il est complètement sec, souvent il sera possible d'utiliser à nouveau le combiné, même si quelques problèmes pourraient se poser.
- L'oxydation provoquée par des liquides comme l'eau qui a pénétré dans le téléphone peut provoquer de graves problèmes de fonctionnement. Ces problèmes ne sont pas couverts par la garantie.

## Transport du produit

Pour transporter ce produit, utilisez l'emballage original pour le protéger de tout dommage potentiel.

## Solution murale

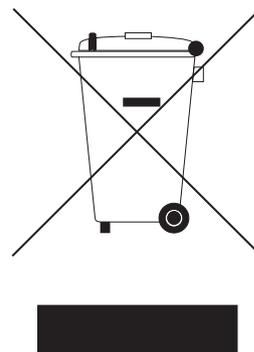
Vous pouvez monter la base sur un mur, si vous préférez. Un aimant dans la base, à côté des contacts électriques de chargement, maintient le combiné à la verticale pendant la phase de chargement. Pour garantir que le combiné ne se détache pas de sa base et ne tombe pas par terre, vérifiez qu'il est inséré correctement sur la base avant de retirer votre main du téléphone. Les pièces endommagées et/ou cassées à cause d'une négligence dans cette phase ne sont pas couvertes aux termes de la garantie.

# Élimination du produit et des piles

(Directive européenne DEEE : 2002/96/CE)

Il ne faut pas éliminer les piles dans les déchets généraux ménagers. Veuillez respecter les normes locales sur l'élimination des déchets, dont vous pouvez connaître les détails en demandant à vos autorités locales ou au négociant chez qui vous avez acheté le produit. Tous les équipements électriques et électroniques (EEE) doivent être éliminés séparément des déchets généraux ménagers, dans des lieux désignés par les autorités locales. Si un produit est marqué du symbole d'une poubelle barrée, ce produit est soumis à la directive européenne 2002/96/CE. La collecte séparée et l'élimination appropriée des équipements usés aident à éviter des dommages à l'environnement et à la santé. Elles constituent une pré-condition pour pouvoir réutiliser et recycler les équipements électriques et électroniques usés.

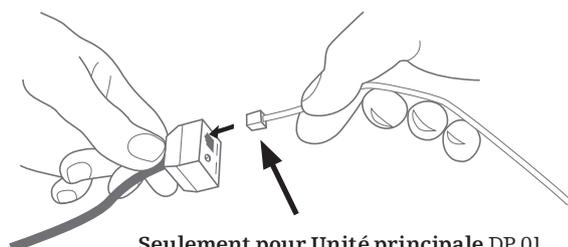
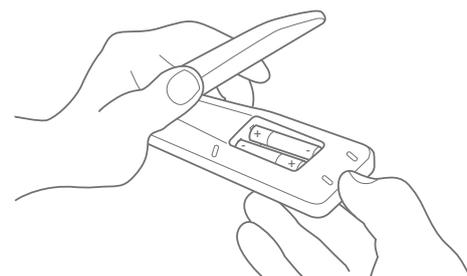
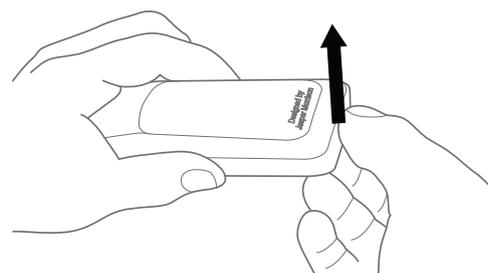
Pour avoir plus d'informations sur comment éliminer votre équipement usé, veuillez contacter vos autorités locales, votre service de collecte de déchets, ou le négociant chez qui vous avez acheté le produit en question.



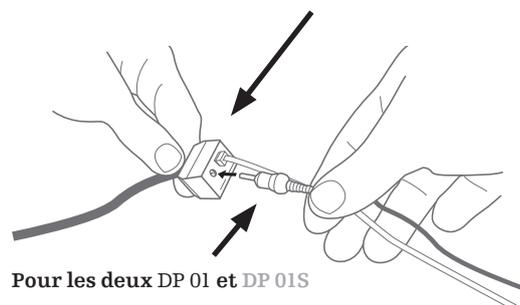
# Installation

Pour installer votre téléphone Punkt. (**DP 01** – « **Unité principale** » ou **DP 01S** – « **Unité supplémentaire** »), veuillez suivre les étapes décrites ci-dessous.

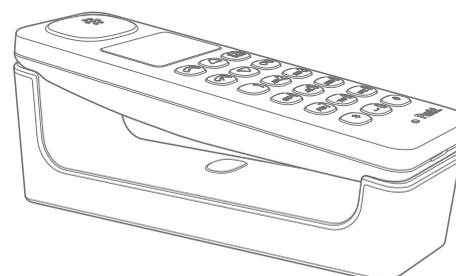
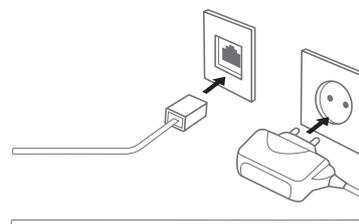
- 1 Enlevez le cache arrière du téléphone (insérez votre doigt dans l'ouverture à côté des contacts de chargement et ôtez le volet du compartiment des piles).
- 2 Insérez les piles dans le combiné, puis remettez la couverture (ayez soin de respecter les indications de polarité correctement ('+' et '-'), comme montré à l'intérieur du compartiment des piles).
- 3 Insérez le fil du téléphone (seulement pour le **DP 01** « **Unité principale** », pas pour le **DP 01S** – « **Unité supplémentaire** »). La base du « **DP 01S** » sert uniquement pour recharger les piles du combiné. Vous devez donc seulement brancher le câble de l'adaptateur d'alimentation à l'unité de base. Vous n'avez pas besoin de brancher le fil du téléphone à l'unité de base du « **DP 01S** ».
- 4 Insérez le câble d'alimentation (pour les deux modèles **DP 01** et **DP 01S**).
- 5 Reliez le téléphone et les prises d'alimentation. En fonction du pays où vous vous trouvez et de la configuration standard des prises, il est possible qu'un adaptateur spécifique soit nécessaire pour votre prise de votre téléphone et/ou votre prise de secteur.
- 6 Posez le combiné sur la base pour charger les piles (un signal acoustique indique que le combiné a été posé correctement sur la base).
- 7 Laissez les piles se charger pendant au moins **16 heures** avant d'utiliser votre téléphone pour la première fois. Par la suite **8 heures** suffiront pour faire un rechargement complet.



Seulement pour Unité principale DP 01



Pour les deux DP 01 et DP 01S

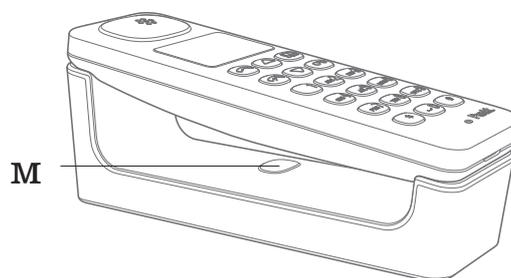
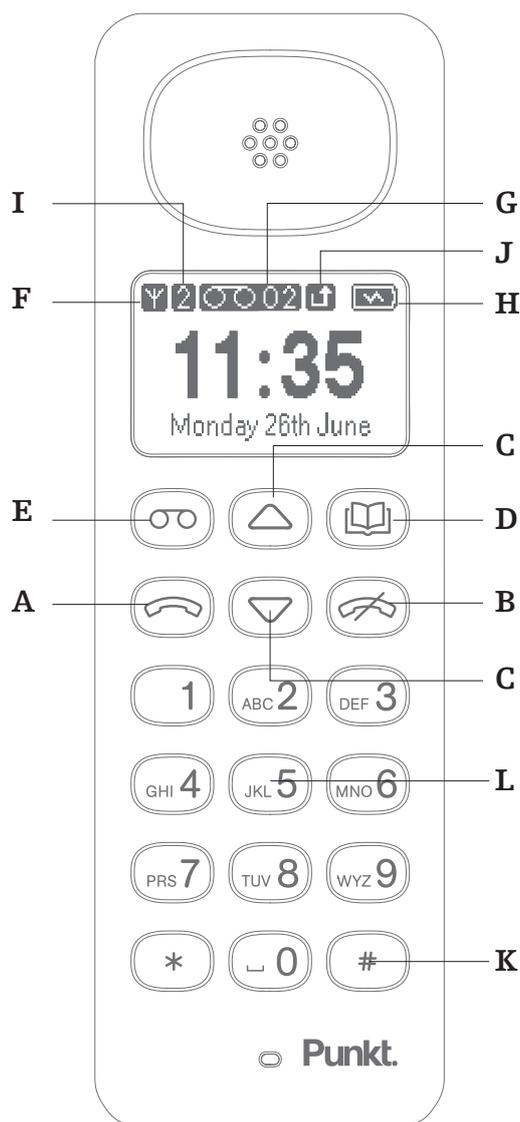


# Icônes de l'écran et touches de fonction

Les lettres se réfèrent au diagramme ci-dessous :

- A Sélectionner (/Envoyer/Oui)
- B Effacer (/Fin/Non/Retour en arrière)  
(Quitter Menu – tenir appuyé pendant 2 secondes)  
(Allumer/Eteindre – tenir appuyé pendant 2 secondes sur l'Écran d'accueil)
- C Défiler vers le haut et vers le bas
- D Répertoire
- E Répondeur
- F Signal d'alimentation
- G Nombre de message(s) sur le répondeur
- H Alimentation des piles
- I Numéro du combiné
- J Icône appel manqué
- K Majuscules / minuscules
- L Clavier
- M Bouton page

(\*) Peut être que dans les modèles passés n'apparaît pas.



# Utilisation de base du téléphone

## (paramètres initiaux)

### Choix de la langue du menu au premier allumage

Au tout premier allumage du combiné, la liste des langues possibles apparaît automatiquement sur l'afficheur. Veuillez choisir votre langue et appuyer sur le bouton  pour confirmer. Par la suite vous pouvez changer de langue à tout moment, comme expliqué ci-dessous.

### Changer la langue du menu :

Le combiné Punkt. (DP 01/DP 01S) supporte les langues de menu suivantes : Anglais, Anglais (USA), Français, Allemand, Italien, Espagnol, Danois, Suédois, Finlandais, Norvégien, Hollandais.

- Appuyez sur  , choisissez « Paramètres combiné » et appuyez sur .
- Choisissez « Langue » et appuyez sur .
- Choisissez la langue désirée.
- Appuyez sur  pour confirmer.

### Faire un coup de téléphone :

- Entrez le numéro en utilisant le clavier (pour appeler un contact mémorisé dans le répertoire, voir le chapitre « Répertoire » de cette Notice).
- Appuyez sur  pour commencer l'appel.
- Appuyez sur  pour terminer l'appel.

### Réglage de la Date / Heure :

Les paramètres d'heure et de date sont stockés dans la **base** du Punkt.. C'est pourquoi, si on débranche et rebranche le câble d'alimentation, l'heure et la date précédemment réglés seront effacés et l'afficheur montrera les valeurs par défaut : 00:00 Vendredi 1er Jan. Dans ce cas, vous devez reconfigurer les paramètres d'heure et de date, ou attendre un appel en arrivée avec les informations d'heure et de date fournies par votre opérateur téléphonique. Normalement si vous pouvez voir l'identification de la ligne d'appel sur un appel en arrivée, alors vous pouvez aussi obtenir les paramètres d'heure et de date automatiquement du réseau téléphonique. Sinon cela ne sera pas possible. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre opérateur téléphonique.

- Appuyez sur  , choisissez « Heure/Date » et appuyez sur .
- Entrez l'heure.
- Entrez la date.
- Sélectionnez « Effectué » et appuyez sur  pour confirmer.

### Changer la mélodie de la sonnerie :

- Appuyez sur , choisissez « Sons » et appuyez sur .
- Sélectionnez « Sonnerie » et appuyez sur .
- Appuyez sur   pour sélectionner votre son préféré.
- Appuyez sur  pour confirmer.

**Changer le volume de la sonnerie – désactiver la sonnerie :**

- Appuyez sur , choisissez « Sons » et appuyez sur .
- Sélectionnez « Volume sonnerie » et appuyez sur .
- Appuyez sur   pour sélectionner le niveau désiré (1-6, où le niveau 1 est « Sonnerie silencieuse »).
- Appuyez sur  pour confirmer le choix.

**Activer/Désactiver la tonalité des touches :**

- Appuyez sur , choisissez « Sons » et appuyez sur .
- Appuyez sur   pour sélectionner « Tonalité des touches ».
- Appuyez sur  pour activer/désactiver la tonalité des touches.

# Options des appels entrants

## Mode mains libres :

- Pendant l'appel, appuyez sur  sur l'option « Mains libres » pour l'activer / la désactiver.

## Silencieux :

- Pendant l'appel, appuyez sur  et sélectionnez  sur l'option « Silencieux » pour l'activer /la désactiver.

**Remarque :** Lorsque l'option « silencieux » est « On », l'interlocuteur n'entendra pas votre voix.

## Contrôle du volume :

- Pendant l'appel, appuyez sur  et sélectionnez « Volume ».
- Appuyez sur .
- Appuyez sur   pour régler le volume.
- Pour retourner dans le menu d'appel, appuyez sur  ou attendez 2 secondes.

## Transfert d'appel :

Pour plus de détails, veuillez consulter le chapitre « Appels internes » de cette Notice.

## Flash (activation du service de « Bouton R ») :

**Remarque :** Si vous êtes en France et vous êtes connecté à la ligne analogue publique française (réseau RTPC), avant d'utiliser le bouton Flash vous devriez configurer le paramètre « Flash time » sur 270 ms, comme expliqué dans le chapitre « Paramètres de base » de cette Notice.

Pendant une conversation, on utilise en général l'option « Flash » pour accéder à des services spéciaux (connus aussi comme « services supplémentaires ») s'ils sont supportés par votre opérateur téléphonique, comme le service « Appel en attente », « conférence à 3 », etc. **Veuillez vérifier avec votre opérateur téléphonique si les services ci-dessus sont disponibles et activables sur votre ligne téléphonique.**

Pour utiliser l'option « Flash » pendant une conversation avec l'extérieur :

- Appuyez sur .
- Sélectionnez « Flash » et appuyez sur . « R » va apparaître sur l'afficheur.
- Composez les chiffres supplémentaires, en suivant les instructions données par votre opérateur téléphonique (par exemple, en Italie vous pouvez composer « R2 » pour passer d'un appel externe connecté à un autre et vice versa, puis composer « R3 » pour activer le service de conférence à 3).

# Répertoire

## Entrer un nouveau contact dans le répertoire :

- Pour ouvrir le répertoire appuyez sur .
- Appuyez sur  pour choisir « Nouveau ».
- Utilisez le clavier pour entrer le nom ( fonctionne comme marche-arrière). Appuyez sur la touche # pour passer du mode « minuscules » (abc) au mode « majuscules » (ABC) et vice versa.
- Sélectionnez « Effectué » et appuyez sur  pour confirmer.
- Appuyez sur   pour sélectionner l'option (Maison, Bureau, Mobile) que vous désirez donner au numéro saisi, et appuyez sur  pour confirmer.
- Pour entrer le numéro utilisez le clavier.
- Sélectionnez « Effectué » et appuyez sur  pour enregistrer le contact et terminer la procédure.

## Faire un appel en utilisant le répertoire :

- Pour ouvrir le répertoire appuyez sur .
- Utilisez   pour faire défiler vos contacts.
- Appuyez sur  pour sélectionner le contact désiré.
- Utilisez   pour faire défiler vos numéros de téléphone.
- Appuyez sur  pour commencer l'appel.
- Appuyez sur  pour terminer l'appel.

## Effacer un contact du répertoire :

- Pour ouvrir le répertoire appuyez sur .
- Utilisez   pour chercher le contact que vous voulez effacer puis sélectionnez-le en appuyant sur .
- Sélectionnez « Modifier » et appuyez sur .
- Sélectionnez « Effacer » et appuyez sur .
- Sélectionnez « Effacer contact » et appuyez sur .
- Sélectionnez « Oui » et appuyez sur  pour confirmer.

## Effacer tous les contacts du répertoire :

- Pour ouvrir le répertoire appuyez sur .
- Utilisez   pour choisir « Effacer tous », et appuyez sur .
- Sélectionnez « Oui » et appuyez sur  pour confirmer.

## Modifier les données d'un contact (nom et/ou numéros de téléphone associés) :

- Pour ouvrir le répertoire appuyez sur .
- Utilisez   pour chercher le contact que vous voulez modifier, puis sélectionnez-le en appuyant sur .
- Sélectionnez « Modifier » et appuyez sur .
- Si vous voulez modifier un des 3 numéros de téléphone possibles correspondant à ce contact, sélectionnez-le dans la liste avec   et appuyez sur . Puis modifiez le numéro de téléphone ( fonctionne comme marche-arrière), sélectionnez 'Done' ('Fait') et appuyez sur  pour terminer.
- Si vous désirez modifier le **nom** du contact, sélectionnez « Nom » avec   et appuyez sur . Puis modifiez le nom ( fonctionne comme marche-arrière, la **touche #** fait passer des minuscules aux majuscules et vice versa), sélectionnez « Effectué » et appuyez sur  pour terminer.
- Quand vous avez fini, appuyez plusieurs fois sur  pour quitter le répertoire.

# Liste des appels

## REMARQUE SUR LA VISUALISATION DU NUMERO DE TELEPHONE LORS D'UN APPEL EN ARRIVEE

Après la première sonnerie, le numéro de l'appelant sera montré sur l'afficheur **uniquement** si le « service CLI » est supporté par votre opérateur téléphonique et est **activé** sur votre propre ligne de téléphone. En fonction de chaque opérateur, l'activation du « service CLI » peut être soumise à des frais de service spéciaux (supplémentaires). Pour plus de détails veuillez contacter votre opérateur.

Notez que si l'appelant cache son numéro de téléphone, l'afficheur Punkt. montrera « Numéro retenu » même si le service CLI est active, tandis que si le service CLI n'est pas activé sur votre ligne de téléphone, l'afficheur montrera seulement « Numéro inconnu ».

### Accéder à la liste des appels :

- Appuyez sur , choisissez « **Liste appels** » et appuyez sur .
- Les appels stockés dans cette liste sont identifiés par les icônes suivantes :

 Identifie un appel reçu (appel répondu). Le numéro de l'appelant n'est montré que si le service d'identification de la ligne d'appel est activé sur votre ligne de téléphone (voir l'encadré ci-dessus).

 Identifie un appel manqué (appel non répondu). Le numéro de l'appelant n'est montré que si le service d'identification de la ligne d'appel est activé sur votre ligne de téléphone (voir l'encadré ci-dessus).

 Identifie un appel sortant (un numéro de téléphone composé).

### Appeler ou enregistrer un numéro de la liste des appels dans le répertoire

Une fois qu'un numéro de téléphone est surligné dans la liste des appels, en appuyant sur le bouton , vous pouvez choisir entre :

- Appeler le numéro sélectionné. Sélectionner « **Appeler** » et appuyer sur  pour commencer l'appel.
- Enregistrer le numéro sélectionné dans le répertoire. Sélectionner « **Enregistrer** » et appuyez sur . Si vous désirez créer un nouveau contact pour ce numéro, sélectionnez « **Nouveau contact** » (consultez le chapitre « Répertoire » dans cette Notice), ou bien si vous désirez ajouter le numéro sélectionné à un contact déjà existant, sélectionnez « **Ajouter à existant** ». Dans ce cas, sélectionnez le contact désiré dans le répertoire et appuyez sur  pour confirmer. Puis sélectionnez le type de numéro (Maison, Bureau, Mobile) que vous désirez ajouter ou substituer. Pour remplacer un numéro déjà existant, appuyez sur  lorsque l'option « Remplacer numéro » apparaît (une tonalité de confirmation sera entendue.).

# Répondeur

Le répondeur intégré Punkt. (TAM) fournit 15 minutes de capacité de stockage totale pour les messages enregistrés. Chaque message enregistré peut durer jusqu'à 1 minute. Le réglage par défaut du TAM n'est pas activé (« Off »), et le paramètre « Nombre sonneries » du TAM est configuré sur « 10 coups de sonnerie » (quand il est allumé, le TAM va répondre automatiquement à l'appel après 10 coups de sonnerie).

Pour activer le service de TAM (« On »), et pour changer la configuration du comptage des coups de sonnerie du TAM, veuillez lire les chapitres ci-dessous.



**Remarque : Le service de répondeur TAM est accessible avec un combiné DP 01S seulement s'il est couplé avec une base DP 01 (les données du répondeur TAM sont mémorisées uniquement dans la base principale DP 01).**

## Activer/Désactiver le répondeur (TAM) :

- Pour ouvrir le menu du répondeur, appuyez sur .
- Appuyez sur  et sélectionnez « Paramètres ».
- Appuyez sur .
- Appuyez sur  pour allumer/éteindre le répondeur.
  
- Quand le répondeur sera allumé (TAM), l'icône du TAM  apparaîtra sur l'afficheur en mode de standby.

## Message d'annonce : Enregistrer, Ecouter, Effacer

Par défaut, quand le TAM est activé et qu'un appel de l'extérieur est reçu, seule une tonalité acoustique sera émise. Si vous voulez enregistrer votre propre message d'accueil, l'entendre ou l'effacer, veuillez suivre la procédure suivante :

- Pour ouvrir le menu du répondeur, appuyez sur .
- Appuyez sur  et sélectionnez « Paramètres »
- Choisissez « **Enregistrer un message d'accueil** » et appuyez sur .
- Choisissez « **Enregistrer** » et appuyez sur . Vous avez maintenant 30 secondes pour enregistrer votre propre message d'accueil, qui sera joué sur les appels de l'extérieur quand le TAM sera activé (appuyez sur  pour terminer l'enregistrement).
- Quand vous aurez fini d'enregistrer le message d'accueil, sélectionnez « **Ecouter** » et appuyez sur  pour entendre le message d'accueil qui est maintenant stocké dans votre téléphone Punkt. (pour arrêter la retransmission, appuyez sur .
- Pour effacer le message d'accueil enregistré, sélectionnez « **Effacer** » (après cette opération, seule la tonalité acoustique sera entendue par l'appelant, et aucun message ne sera joué quand un appel de l'extérieur sera reçu).

### Entendre les messages vocaux reçus :

Quand le TAM est activé, le nombre de nouveaux messages vocaux reçus sera notifié sur l'afficheur conformément à l'indication ci-dessous (dans cet exemple, seul 1 message vocal a été laissé par les appelants) :

Pour entendre les messages reçus, suivez les procédures ci-dessous :

### Entendre tous les nouveaux messages :

- Appuyez sur .
- Sélectionnez « Nouveau » et appuyez sur .
- Appuyez sur  pour les entendre tous.

Quand un « nouveau » message vocal a été entendu pour la première fois, il sera classé ensuite comme un « ancien » message. Pour l'entendre à nouveau, sélectionnez l'option « Ancien » dans le menu du TAM.

### Entendre un nouveau message sélectionné :

- Appuyez sur .
- Sélectionnez « Nouveau » et appuyez sur .
- Appuyez sur   pour feuilleter les messages.
- Appuyez sur  pour sélectionner.
- Sélectionnez 'Lire' et appuyez sur  pour entendre le message.

Quand un « nouveau » message vocal a été entendu pour la première fois, il sera classé ensuite comme un « ancien » message. Pour l'entendre à nouveau, sélectionnez l'option « Ancien » dans le menu principal du TAM.

### Options pour un seul message vocal : appeler l'appelant, écouter ou effacer un message :

- Appuyez sur .
- Sélectionnez le « Nouveau » ou l'« Ancien » dossier et appuyez sur .
- Appuyez sur   pour feuilleter les messages.
- Appuyez sur  pour sélectionner le message désiré. Alors :
  - Sélectionnez 'Lire' et appuyez sur  pour entendre le message.
  - Sélectionnez « Appeler »  pour appeler directement l'appelant.
  - Sélectionnez « Effacer »  pour effacer le message sélectionné.

### Effacer tous les messages vocaux :

- Appuyez sur .
- Sélectionnez le « Nouveau » ou le « Ancien » dossier et appuyez sur .
- Appuyez sur   pour choisir « Effacer tout ».
- Appuyez sur  pour sélectionner « Oui » et appuyez sur .



**Ecouter les anciens messages vocaux :**

Quand un « nouveau » message vocal a été entendu pour la première fois, il sera classé ensuite comme un « ancien » message. Pour l'entendre à nouveau, sélectionnez l'option « Ancien » dans le menu principal du TAM.

La procédure à suivre pour écouter un ancien message vocal et les options disponibles sont les mêmes que celles qui sont décrites pour les « nouveaux » messages vocaux ci-dessus (voir les paragraphes ci-dessus pour avoir plus de détails).

**Changer le nombre de sonneries avant d'activer le TAM :**

- Appuyez sur .
- Choisissez « Paramètres » et appuyez sur .
- Appuyez sur   pour sélectionner « Nombre sonneries » et appuyez sur .
- Utilisez   pour choisir une des valeurs disponibles et appuyez sur  pour confirmer.

**Allumer/Eteindre le haut-parleur en écoutant les messages vocaux :**

- Appuyez sur .
- Choisissez « Paramètres » et appuyez sur .
- Appuyez sur   pour sélectionner « Haut-parleur » et appuyez sur  pour allumer/éteindre le haut-parleur.
- Tout en écoutant un message vocal enregistré, vous pouvez appuyer sur le bouton  pour allumer/éteindre le haut-parleur.

# Paramètres du combiné

## Enregistrement :

Veillez consulter le chapitre « Multi-combiné » de cette Notice pour avoir plus de détails.

## Sélectionner base :

Veillez consulter le chapitre « Multi-combiné » de cette Notice pour avoir plus de détails.

## Changer la langue :

- Appuyez sur , choisissez « Paramètres combiné » et appuyez sur .
- Choisissez « Langue » et appuyez sur .
- Choisissez la langue désirée.
- Appuyez sur  pour confirmer.

## Récept. auto :

Le réglage par défaut pour la « Récept. Auto » est « Off » (l'utilisateur doit appuyer sur la touche  pour répondre à un appel).

Quand l'option « Récept. Auto » est réglée sur « On » et que le combiné est posé sur la base, l'appel sera automatiquement connecté (répondu) dès qu'on enlève le combiné de la base.

- Appuyez sur  , choisissez 'Handset settings' ('Paramètres du combiné') et appuyez sur .
- Sélectionnez « Récept. Auto » et appuyez sur .
- Appuyez sur   pour choisir « On » ou « Off ».
- Appuyez sur  pour confirmer.

# Paramètres de base

## Réglage du PIN de la base :

Le PIN de la base par défaut est « 0000 ». Vous pouvez le changer si vous ne voulez pas que d'autres utilisateurs enregistrent des combinés supplémentaires à votre Base Punkt..

Veillez consulter le chapitre « Multi-Handset » (« Multi-combiné ») de cette Notice pour avoir plus d'informations sur la procédure d'enregistrement.

- Appuyez sur , choisissez « Paramètres de base » et appuyez sur .
- Choisissez « PIN base » et appuyez sur .
- Entrez le nouveau PIN (4 chiffres), sélectionnez « Effectué » et appuyez sur  pour confirmer.

**Remarque : prenez note de votre nouveau PIN et tenez-la dans un endroit sûr.**

## Désenregistrement :

Veillez consulter le chapitre « Multi-combiné » de cette Notice pour avoir plus de détails.

## Mode de numérotation :

- Appuyez sur , choisissez « Paramètres de base » et appuyez sur .
- Choisissez « Mode numérotation » et appuyez sur .
- Choisissez « Ton » pour la numérotation en DTMF (multifréquence en code 2) (Réglage par défaut), ou bien « Pulse » pour la numérotation décimale.
- Appuyez sur  pour confirmer votre choix.

## Flash time:

**Remarque : Si vous êtes en France et vous êtes connecté à la ligne analogue publique française (réseau RTPC), vous devez configurer le paramètre « Flash time » sur 270 ms, comme expliqué ci-dessous.**

**Pendant une conversation, on utilise en général l'option « Flash » pour accéder à des services spéciaux (connus aussi comme « services supplémentaires ») s'ils sont supportés par votre opérateur téléphonique, comme le service « Appel en attente », « conférence à 3 », etc. Veuillez vérifier avec votre opérateur téléphonique si les services ci-dessus sont disponibles.**

- Appuyez sur , choisissez « Paramètres de base » et appuyez sur .
- Sélectionnez « Flash time » et appuyez sur .
- Choisissez une des configurations disponibles : **98 ms** (configuration par défaut); 270 ms; 380 ms; 900 ms). Si vous vous trouvez en France, choisissez 270 ms.
- Appuyez sur  pour confirmer votre choix.

## Réinitialiser :

Après cette opération :

- la « Liste appels » sera vidée
  - le « Flash time » sera à nouveau « 98 ms »
  - le « Mode de numérotation » sera à nouveau « Ton » (DTMF).
- Appuyez sur , choisissez « Paramètres de base » et appuyez sur .
  - Sélectionnez « Réinitialiser » et appuyez sur .
  - Sélectionnez « Oui » et appuyez sur  pour confirmer.

# Configuration Multi-Combiné

## (configuration du DP 01S – « Unité supplémentaire »)

Si vous avez acheté le **kit DP 01S** (« Unité supplémentaire ») pour faire et recevoir des coups de téléphone avec votre **combiné DP 01S**, vous devez tout d'abord l'enregistrer dans votre **Base DP 01** (« Unité principale ») ou dans une autre base du modèle DECT. Veuillez respecter la procédure d'« Enregistrement » expliquée au point « a » ci-dessous.

**Remarque : Si vous connectez des produits d'autres fabricants à l'unité de Base Punkt. DP 01, seule la possibilité de faire et de recevoir des appels téléphoniques est garantie conformément au standard DECT-GAP. Des caractéristiques propriétaires (par exemple le service TAM ou l'affichage CLI) peuvent ne pas être disponibles si vous utilisez des produits d'autres fabricants avec les produits Punkt..**

### Enregistrement:

- a) Pour enregistrer un combiné **DP 01** ou un **DP 01S** à la Base **DP 01**, veuillez suivre la procédure ci-dessous.
- Sur le combiné **DP 01** ou **DP 01S**, appuyez sur , sélectionnez « Paramètres combiné » et appuyez sur .
  - Sélectionnez l'option « Enregistrement » et appuyez sur .
  - Sélectionnez 'Base 1' et appuyez sur  si vous avez seulement une **Unité de base Punkt. (DP 01 – « Unité principale »)** déjà disponible et allumée. Si précédemment votre combiné Punkt. était enregistré dans une autre Unité de base, vous pouvez sélectionner 'Base 2' (ou 'Base 3 ;4') pour maintenir votre/vos configuration/s d'enregistrement précédente/s du combiné avec ladite unité de base.
  - Entrez le code PIN de la base (4 chiffres, par défaut : 0000), puis appuyez sur  pour surligner l'option « Effectué »
  - Appuyez sur . Le message : « Appuyez et tenez appuyé le bouton de la page sur la base » va apparaître sur l'afficheur.
  - **Maintenez appuyé le bouton de la page sur la base DP 01** jusqu'à ce que l'afficheur montre la liste 'Handset 1,2,3,4,5,6', puis relâchez le bouton de la page.
  - Sur la liste qui apparaît, sélectionnez votre « Numéro de combiné » (sélection par défaut : « Combiné 2 »), puis appuyez sur  pour terminer la procédure d'enregistrement.
  - Dès que la procédure d'enregistrement est finie, appuyez brièvement à nouveau sur le bouton de la page sur la base, pour vérifier que tous les combinés enregistrés sur cette base sonnent au même moment quand un appel en arrivée est reçu.
- b) Pour enregistrer un combiné **DP 01** ou **DP 01S** à la Base d'un fabricant différent (d'une marque différente), vous devez tout d'abord mettre la Base de l'autre fabricant en « Mode d'enregistrement » (pour plus de détails, voir la Notice de l'utilisateur). Puis, en utilisant votre combiné Punkt., suivez la procédure d'enregistrement comme expliqué au paragraphe « a » de ce chapitre.

- c) Pour enregistrer le combiné d'un autre fabricant à l'unité de Base du **DP 01 (Unité principale)**, commencez la procédure d'enregistrement avec ce combiné en suivant les instructions d'emploi du fabricant, puis tenez appuyé le bouton « Page » sur votre unité de Base **DP 01** pendant 5 secondes pour activer la procédure d'enregistrement sur l'unité de Base DP 01. Enfin achevez la procédure d'enregistrement sur le combiné de l'autre fabricant en suivant les instructions d'emploi de ce fabricant.

#### Sélectionner base :

Si votre combiné Punkt. est déjà enregistré à plus d'une base DECT (4 bases au maximum sont permises), vous pouvez passer de la base actuellement reliée à la nouvelle base en suivant la procédure décrite ci-dessous. Par défaut, le combiné **DP 01** est enregistré dans sa propre Base **DP 01**, qui est identifiée comme « Base 1 ».

- Appuyez sur , choisissez « Paramètres combiné » et appuyez sur .
- Choisissez « Sélection base » et appuyez sur .
- Sélectionnez la base à laquelle vous désirez vous connecter. Si vous choisissez l'option « Auto », le combiné va chercher la base disponible la plus proche avec laquelle il a été enregistré à l'avance, pourvu que cette Base soit connectée au secteur et qu'il y ait suffisamment de force de signal pour permettre la connexion.

#### Désenregistrement :

Si vous voulez désenregistrer un combiné de votre Base DP 01 Punkt., vous pouvez le faire à partir de votre combiné **DP 01/DP 01S** (ou à partir d'un autre combiné connecté à la même base DP 01 Punkt.), comme expliqué ci-dessous.

- Appuyez sur , choisissez « Paramètres de base » et appuyez sur .
- Sélectionnez « Désenregistrement » et appuyez sur .
- Entrez le PIN de l'unité de Base DP 01 Punkt. (4 chiffres) et sélectionnez « Effectué »
- Appuyez sur .
- Choisissez le Numéro de combiné que vous voulez désenregistrer parmi ceux qui sont montrés sur cette liste. Appuyez sur  pour confirmer cette annulation.

**Remarque : Si vous désirez réutiliser le « Combiné annulé » sur la même base, vous devrez répéter la procédure d' « Enregistrement » telle qu'elle a été expliquée plus haut dans cette Notice.**

## Appels internes : appels internes directs et transfert d'appel externe

Si vous avez plus d'un combiné enregistré dans votre unité de base **DP 01 Punkt.**, vous pouvez faire des appels internes entre les combinés enregistrés dans la même Base DECT, et aussi transférer un appel externe en arrivée à un autre combiné.

### Pour placer un appel direct interne :

- Appuyez sur , choisissez « Appel interne » et appuyez sur .
- Sélectionnez le combiné que vous voulez appeler, et appuyez sur  pour commencer l'appel.

### Pour transférer un appel externe à un autre combiné :

- Pendant une conversation externe, appuyez sur  sur le combiné 1, sélectionnez « **Transfert** » et appuyez sur .
- Avec  , sélectionnez le combiné auquel vous voulez transférer l'appel (par exemple Combiné 2), et appuyez sur  pour commencer l'appel interne (l'appelant externe va rester connecté avec une tonalité acoustique intermittente).
- Quand le Combiné 2 répondra à l'appel interne, appuyez sur le bouton  sur le Combiné 1, pour terminer l'appel interne et transférer l'appel externe au Combiné 2.

# Configuration par défaut faite en usine

## PARAMETRES DU COMBINE

Nombre de combinés :	Combiné 1
Langue du menu :	Sélectionnable par l'utilisateur au premier allumage du combiné
Récept. auto :	Off
Volume de l'écouteur en appel :	5
Volume du haut-parleur en appel :	5
Mélodie de sonnerie :	Motion
Volume de la sonnerie :	5 (le niveau 1 est « sonnerie silencieuse »)
Tonalité des touches :	On
Base connectée :	Base 1

## PARAMETRES DE LA BASE (seulement pour la Base DP 01)

Code PIN :	0000
Flash time (touche « R ») :	98 ms (*)
Mode de numérotation :	Au clavier (DTMF) (*)
Combiné associé prédéfini :	« Combiné 1 »
Date / Heure :	00:00 Vendredi 1er Jan.
Répertoire :	Vide (*)
Liste des appels :	vide

(\*) Les paramètres seront restaurés aux valeurs ci-dessus si l'utilisateur effectue la procédure de « Réinitialiser » qui est expliquée dans le chapitre « Paramètres de base ».

## PARAMETRES DU REPONDEUR TAM (seulement pour l'unité de base DP 01)

Etat du Répondeur :	Off (pas activé)
Dossiers de message vocal (« Nouveau » et « Ancien ») :	vide
Message d'annonce préenregistré :	aucun
Nombre de coups de sonnerie TAM :	10 coups de sonnerie
Haut-parleur :	On

# OFP (Questions Fréquemment Posées)

## **Problème : Je ne vois pas le numéro de l'appelant quand je reçois un appel en arrivée. Pourquoi ?**

**Raison :** Le service d'identification de la ligne d'appel n'est pas activé sur votre ligne de téléphone.

**Solution possible :** Contactez votre opérateur téléphonique pour le faire activer (demandez aussi s'il faut payer un prix supplémentaire pour cette activation). Remarquez que si l'appelant cache son propre numéro de téléphone, l'afficheur du Punkt. montrera « Numéro retenu » même si le service d'identification de la ligne d'appel est activé, tandis que si ce service n'est pas activé sur votre ligne de téléphone, l'afficheur montrera simplement « Numéro inconnu ». Pour plus de détails, veuillez consulter le chapitre « Liste appels » de cette Notice.

## **Problème : Même si j'ai configuré les paramètres d'heure et de date correctement, l'afficheur montre encore : 00:00 Vendredi 1er Jan.**

### **Pourquoi ?**

**Raison :** L'adaptateur d'alimentation (câble d'alimentation) a été débranché de l'unité de base ou de la prise électrique murale (secteur).

**Solution possible :** Rebranchez l'adaptateur d'alimentation à la base et reconfigurez l'heure et la date. Si le service d'identification de la ligne d'appel est activé sur votre ligne téléphonique, vous pouvez aussi attendre tout simplement que sonne le premier appel en arrivée.

## **Problème : Quand le TAM est allumé, le dispositif répond après un temps trop long (10 coups de sonnerie). Pourquoi ?**

**Raison :** Le paramètre « nombre de coups de sonnerie TAM » est réglé sur une valeur trop longue (par exemple : 10 coups de sonnerie).

**Solution possible :** Changez le paramètre « Nombre de coups de sonnerie TAM » en suivant les explications du chapitre « TAM » de cette Notice de l'Utilisateur.

## **Problème : L'option « Flash » (« Bouton R ») ne fonctionne pas correctement. Pourquoi ?**

**Raison 1 :** Le paramètre « Flash time » sur l'unité de base est incompatible avec le réseau téléphonique de votre Pays. Par exemple si vous êtes en France, il est possible que vous deviez changer le paramètre par défaut (98 ms) en un nouveau paramètre (270 ms). Si cette option ne fonctionne pas encore correctement, veuillez configurer une autre valeur possible de « Flash time », et essayez à nouveau (vérifiez que le service que vous essayez d'utiliser est vraiment activé sur votre ligne téléphonique).

**Raison 2 :** Le service que vous essayez d'utiliser n'est pas activé sur votre ligne téléphonique. Veuillez contacter votre opérateur téléphonique.

**Solution possible :** Contactez votre opérateur téléphonique pour vérifier si le service désiré est vraiment activé sur votre ligne téléphonique, puis essayez une valeur différente pour le « Flash time », comme expliqué ci-dessus.

# Déclaration de conformité CE

Conformément aux normes européennes ISO / IEC Guide 22 et EN 45014, et en référence à l'Annexe IV de la Directive du Conseil 1999/5/EC(R&TTE), Nous-mêmes, Promelit S.p.A. (Via Modigliani 20, 20092 Cinisello Balsamo, Italie) déclarons sous notre seule responsabilité que ce dispositif satisfait aux exigences essentielles et aux autres normes pertinentes fixées dans la Directive 1999/5/EC.

En particulier, ce produit est conforme aux normes suivantes :

Partie Radio : ETSI EN 301-406 V 1.5.1 (TBR6)

EMC (compatibilité électromagnétique) :

EN301489-1 V.1.8.1; EN301489-6 V.1.3.1

Sécurité électrique : EN60950-1:2001+A11:2004

De plus, le produit mentionné ci-dessus est conforme aux normes suivantes :

ETSI ES 203021-3 V2.1.2

La conformité à la Directive 2009/125/CE (exigences en matière d'écoconception pour les produits utilisant de l'énergie) est garantie quant aux normes suivantes:

Alimentation électrique hors bord : Norme (CE) N° 278/2009

Veille et mode désactivé : Norme (CE) N° 1275/2008 : pas applicable.

Ce dispositif est conçu pour des lignes téléphoniques analogues dans votre réseau. Veuillez prendre en considération les conditions nécessaires spécifiques pour votre Pays.

Conformément à la déclaration ci-dessus, ce produit est marqué de la marque suivante :



Une copie de la Déclaration de conformité 1999/5/CE est disponible à cette adresse Internet : <http://www.promelit.it/punkt/EC-declaration.pdf>

Lieu de publication : Cinisello Balsamo (MI) – ITALIE

Date de publication : 4 août 2010.

# Renseignements Techniques

## Renseignements sur l'adaptateur d'alimentation CA-CC

Adaptateur CA-CC pour Base (DP 01) et Chargeur de combiné (DP 01S)	
Modèle de l'adaptateur	DYS052-050070W-1
Tension d'entrée	100-240V CA, 50/60Hz
Tension de sortie	5,0 V ; 0,7 A

- N'utilisez que l'adaptateur CA fourni.
- N'exposez pas l'unité aux rayons directs du soleil et ne la soumettez pas à de hautes températures.

## Renseignements sur les piles

Piles rechargeables (usage normal)	
Nombre de piles	2
Type de pile	Piles rechargeables mesure « AAA » Ni-MH
Capacité	1,2V, 700 mAh
Temps de conversation	environ 10 heures
Temps en veille	environ 100 heures
Temps requis pour le premier chargement	environ 16 heures
Temps requis pour les cycles de chargement suivants	environ 8 heures

- N'utilisez que deux piles rechargeables de 1,2V 700mAh, dimension « AAA », type Ni-MH, comme celles qui sont fournies dans cet emballage, ou ayant des spécifications mécaniques et électriques identiques.
- **Avant d'utiliser le combiné DP 01 pour la première fois, laissez le combiné situé sur l'unité de base (pour le modèle DP 01) ou sur le chargeur de piles (pour le modèle DP 01S) pendant 16 heures. Quand ce temps est écoulé, les piles seront pleinement chargées et vous pourrez utiliser le combiné pour faire et recevoir des appels téléphoniques. Les prochains cycles de rechargement prendront environ 8 heures (à partir de la décharge complète).**
- Tenez les piles hors d'atteinte des enfants.
- Quand le niveau de chargement des piles devient bas, le combiné émet un bip et montre une alerte de pile faible ; il faut recharger les piles.

## Avertissements sur les piles rechargeables

- Cet équipement contient 2 piles rechargeables au Nickel-Metal-Hydrure (Ni-MH).
- Dans l'Etat de Californie le nickel est connu comme un produit chimique causant le cancer.

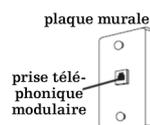
- Ne court-circuitez pas les piles.
- Les piles contenues dans cet équipement peuvent exploser si on les met au feu.
- Ne rechargez pas les piles dans un chargeur autre que le combiné original DP 01(DP 01S) lui-même. Utiliser un autre chargeur peut endommager la pile ou la faire exploser.



**AVERTISSEMENT ! Risque d'explosion si les piles sont remplacées par un type de piles incorrect ! Les piles rechargeables doivent être recyclées ou éliminées de façon appropriée. N'ouvrez pas ou ne mutiliez pas les piles. Avant d'expédier ce produit, enlevez les piles du combiné.**

### **Exigences pour la prise téléphonique**

Pour utiliser ce téléphone, vous avez besoin d'une prise de téléphone modulaire du type RJ11C, qui peut ressembler à celle qui est illustrée ici, installée chez vous. Si vous n'avez pas de prise modulaire, appelez votre compagnie de téléphone locale pour trouver comment en faire installer une.



# FCC Compliance Information

## (FCC Part 15, Part 68, SAR test & measurements)

### FCC Part 68 Information (valid for “DP 01” model only)

**Note: The base unit of the “DP 01S” model (“Additional unit”) should be connected ONLY to the electrical mains, by using the power adaptor provided in its original package.**

**The base unit of the “DP 01S” model (“Additional unit”) acts only as a battery charger for the DP 01 Handset units. For this reason, it should NOT be connected to the PSTN (analogue telephone line) network!**

- 1 The “DP 01” model complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US: **A2TW401BDP01**. If requested, this number must be provided to the phone company.
- 2 The “DP 01” model uses the RJ-11 Universal Service Order Code (USOC) jack.
- 3 A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product (“DP 01” model only). It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.
- 4 On the “DP 01” model, the REN information is used to determine the number of devices that may be connected to a phone line. Excessive RENs on a phone line may result in devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the telephone provider. For products approved after July 23rd, 2001 (including this product), the REN value is part of the product identifier that has the format US:AAAEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.
- 5 If this equipment (“DP 01” model only) causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn’t practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.
- 6 The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

- 7 If trouble is experienced with this equipment, for repair or warranty information, please contact the Punkt. point of sale nearest you, or contact us via the form available on the Punkt. web site, at **www.punktgroup.com**. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.
- 8 This equipment contains no user serviceable parts. For repair and warranty information, contact the Punkt. point of sale nearest you, or contact us via the form available on the Punkt. web site, at **www.punktgroup.com**.
- 9 Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information. This equipment is hearing aid compatible. If you experience trouble with this equipment, contact the manufacturer (see the cover of this manual for contact information) or an authorized agent.
- 10 If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.
- 11 If your home has wired alarm equipment connected to a phone line, be sure that installing the system does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, contact your telephone company or a qualified installer.

**CAUTION/WARNING:**

- **Any changes or modifications to this product not expressly approved by the manufacturer or other party responsible for compliance could void not only your authority to operate this product, but also the limited warranty.**
- According to telephone company reports, AC electrical surges, typically resulting from lightning strikes, are very destructive to telephone equipment connected to AC power sources. To minimize damage from these types of surges, a surge arrestor is recommended.

**Hearing Aid Compatibility (HAC)**

This telephone system meets FCC standards for Hearing Aid Compatibility.

**FCC Part 15 & SAR Information**

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Privacy of communications may not be ensured when using this phone.

**FCC PART 15.105(b):** Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not

installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna (that is, the antenna for radio or television that is “receiving” the interference).
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for additional suggestions.

#### **FCC RF Exposure Compliance Information**

This product complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment under the following conditions:

- The base must be placed to allow a minimum of 20 cm (8 inches) between the antenna and all persons during normal operation.
- The base must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
- The handset is designed for body-worn operation and meets FCC RF exposure guidelines when used with any belt clip, carrying case, or other accessory supplied with this product (all necessary accessories are included in the package; any additional or optional accessories are not required for compliance with the guidelines.)
- Third party accessories (unless approved by the manufacturer) should be avoided as these might not comply with FCC RF exposure guidelines.

#### **SAR Tests & Measurement**

The SAR (“Specific Absorption Rate”) tests are performed in positions and locations (eg., at the ear) as required by the FCC for each model. The SAR value for this handset when tested for use at ear is 0.054 mW/kg.

Any questions regarding this compliance information statement should be directed to:

Please contact the Punkt. point of sale nearest you, or contact us via the form available on the Punkt. web site, at [www.punktgroup.com](http://www.punktgroup.com).

[www.punktgroup.com](http://www.punktgroup.com)  
[info@punktgroup.com](mailto:info@punktgroup.com)

Tel +41 91 924 9003  
Fax +41 91 924 9004

Punkt. Tronics AG  
Via Losanna 4  
CH-6900 Lugano  
Switzerland

Punkt.® is a registered trademark of Punkt. Tronics AG.